

English Learner Program Placement Continuing Placement

Name of Student: _____

Date: _____

School Location: _____

Dear Parent or Guardian:

Your child will continue to be identified as an English learner for the _____ school year. This letter provides information about your child's proficiency in English and the services that the school will provide to help your child become proficient in English and succeed academically.

Education law requires that we provide you with this information and that you understand it. If you need assistance understanding this letter, please contact:

Name: _____

Title: _____

Email: _____

Phone: _____

If you need an interpreter, please tell us and we will make sure one is available.

Your child will **continue** to receive instruction in our school district's language instruction educational program (LIEP), which is designed to overcome language barriers, making content comprehensible, and to help him/her develop their English language skills.

Based on the results of the annual English proficiency assessment, ACCESS for ELLs, your child has not yet demonstrated English proficiency and, therefore, continues to be eligible to participate in the LIEP.

Your child will be eligible to exit the LIEP when he/she/they attains an overall score on the annual English assessment of 4.5 along with qualifying scores from teacher observations at the end of the school year.

You should have received a score report from the English assessment that provides your child's English proficiency in reading, writing, speaking, and listening, as well as literacy, oral language, comprehension, and overall proficiency. If you did not, then you may request a copy by contacting the school or your child's ESL teacher.

The specific supports and services that your child will receive in the LIEP will be based on the results from this test (initially), how well your child is doing in school, and other educational information about your child that teachers will compile throughout the course of the year.

The LIEP is designed to help your child learn English so that your child will be able to meet academic standards, succeed in school, and eventually graduate from high school. If your child has a disability and an Individualized Education Program (IEP), personnel in the LIEP will work closely with the special education staff to ensure that all supports and services are provided and that they complement each other.

The overall approach to instruction used in your child's LIEP is:

_____ Bilingual education

This includes Dual Language, Two-Way Immersion, Transitional Bilingual, and Developmental Bilingual programs: Instruction in all or most content areas is provided in both English and your child's home language.

_____ English instruction with native language support

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English with some support in your child's native language and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for _____ hours per day _____ days per week.

_____ English-only instruction

This includes Sheltered English Instruction, Structured English Immersion, and Specially designed academic instruction delivered in English. Instruction is provided in English and adapted to the student's English proficiency level. This instructional method is used to make academic instruction in English understandable to English learners. This will help them acquire proficiency in English while at the same time learning other academic content such as math, science, English language arts, and social studies. English language development instruction may be provided within content classes or separately by an ESL teacher as part of the program.

If direct and separate ELD classes are part of this program, your child will be scheduled for ELD instruction for _____ hours per day _____ days per week.

_____ Other:

All program categories listed above include supports to make content comprehensible for your child in all classes while helping him/her to develop their English skills.

You have a right to refuse your child's participation in certain specialized and separate components of the LIEP. This right is explained on another form that will be provided to you by the district at the time of enrollment.

Title III Participation (*complete only if the district receives Title III funding*)

Our district receives funding from the United States Department of Education under a program called Title III. This program provides funding for supplemental services that enhance the existing LIEP in the district. The district uses Title III funds for the following activities:

You may elect to opt your child out of any Title III activities that are not integrated into the academic program at the school. For example, you may opt out of after school programs, summer programs, field trips, or tutoring. However, you may not, for example, opt your child out of receiving the benefits of professional development in which all staff participate.

If you wish to opt out of any of the Title III-funded activities listed above that you may opt out of, you may request to do so, and you will be required to complete an opt out form.

Please contact the person below if you would like to request more information about the LIEP or the Title III supplemental programs available.

Name: _____

Title: _____

Email: _____

Phone: _____

Xếp lớp chương trình cho học sinh Anh ngữ

Tiếp tục xếp lớp

Họ tên học sinh: _____

Ngày: _____

Địa điểm trường học: _____

Kính gửi Quý phụ huynh/Người giám hộ:

Con quý vị sẽ tiếp tục được xác định là học sinh Anh ngữ cho năm học _____. Thư này cung cấp thông tin về trình độ thông thạo tiếng Anh của con quý vị và các dịch vụ mà nhà trường sẽ cung cấp để giúp các em thông thạo tiếng Anh và thành công trong học tập.

Lượt giáo dục yêu cầu chúng tôi cung cấp cho quý vị thông tin này và quý vị nắm rõ thông tin đó. Nếu quý vị cần hỗ trợ để hiểu thư này, vui lòng liên hệ:

Tên: _____

Chức danh: _____

Email: _____

Điện thoại: _____

Nếu quý vị cần thông dịch viên, vui lòng cho chúng tôi biết và chúng tôi sẽ đảm bảo cung cấp thông dịch viên.

Con quý vị sẽ tiếp tục được học tập trong chương trình giáo dục hướng dẫn ngôn ngữ của khu học chánh (LIEP), được thiết kế để giúp các em vượt qua rào cản ngôn ngữ, làm cho nội dung dễ hiểu và giúp các em phát triển kỹ năng Anh ngữ của mình.

Dựa trên kết quả của kỳ đánh giá trình độ thông thạo Anh ngữ hàng năm, ACCESS for ELLs, con quý vị chưa chứng tỏ được trình độ Anh ngữ và do đó tiếp tục đủ điều kiện tham gia LIEP.

Con quý vị sẽ đủ điều kiện ra khỏi LIEP khi các em đạt được điểm tổng thể trong bài đánh giá Anh ngữ hàng năm là 4,5 cùng với điểm đủ điều kiện từ các quan sát của giáo viên vào cuối năm học.

Quý vị sẽ nhận được báo cáo điểm từ bài đánh giá Anh ngữ cho biết trình độ thông thạo tiếng Anh của con mình về lĩnh vực đọc, viết, nói và nghe, cũng như khả năng đọc viết, ngôn ngữ nói, khả năng hiểu và thông thạo nói chung. Nếu không nhận được báo cáo, quý vị có thể yêu cầu một bản sao bằng cách liên hệ với trường học hoặc giáo viên ESL của con mình.

Các hỗ trợ và dịch vụ cụ thể mà con quý vị sẽ nhận được trong LIEP sẽ dựa trên kết quả từ bài kiểm tra này (ban đầu), kết quả học tập của con quý vị ở trường và các thông tin giáo dục khác về con quý vị mà giáo viên sẽ biên soạn trong suốt cả năm.

LIEP được thiết kế để giúp con quý vị học tiếng Anh, qua đó các em có thể đáp ứng các tiêu chuẩn học tập,

thành công ở trường và cuối cùng là tốt nghiệp trung học. Nếu con quý vị là người khuyết tật và theo Chương trình giáo dục cá nhân (IEP), nhân viên trong LIEP sẽ làm việc chặt chẽ với nhân viên giáo dục đặc biệt để đảm bảo tất cả hỗ trợ và dịch vụ được cung cấp và hỗ trợ lẫn nhau.

Cách tiếp cận tổng thể để hướng dẫn được sử dụng trong LIEP của con quý vị là:

_____ **Giáo dục song ngữ**

Bao gồm các chương trình Ngôn ngữ kép, Hòa nhập hai chiều, Song ngữ chuyển tiếp và Song ngữ phát triển: Hướng dẫn về tất cả hoặc hầu hết các lĩnh vực nội dung được cung cấp bằng cả tiếng Anh và ngôn ngữ mẹ đẻ của các em.

_____ **Hướng dẫn Anh ngữ với hỗ trợ ngôn ngữ mẹ đẻ**

Bao gồm Hướng dẫn Anh ngữ kết hợp, Hòa nhập Anh ngữ có cấu trúc và hướng dẫn học thuật được thiết kế đặc biệt, giảng dạy bằng tiếng Anh: Hướng dẫn được cung cấp bằng tiếng Anh với một số hỗ trợ bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của học sinh và được điều chỉnh cho phù hợp với trình độ thông thạo tiếng Anh các em. Phương pháp giảng dạy này được sử dụng để hướng dẫn học thuật bằng tiếng Anh để hiểu đối với học sinh Anh ngữ. Điều này sẽ giúp các em có được khả năng thành thạo tiếng Anh, đồng thời học các nội dung học thuật khác như toán, khoa học, ngữ văn Anh và nghiên cứu xã hội. Hướng dẫn phát triển Anh ngữ có thể được cung cấp trong các lớp học nội dung hoặc riêng biệt bởi một giáo viên ESL như một phần của chương trình.

Nếu các lớp ELD trực tiếp và riêng biệt là một phần của chương trình này, con quý vị sẽ được sắp xếp cho hướng dẫn ELD trong _____ giờ mỗi ngày, _____ ngày mỗi tuần.

_____ **Chương trình học chỉ bằng tiếng Anh**

Bao gồm Hướng dẫn Anh ngữ kết hợp, Hòa nhập Anh ngữ có cấu trúc và hướng dẫn học thuật được thiết kế đặc biệt, giảng dạy bằng tiếng Anh: Hướng dẫn được cung cấp bằng tiếng Anh và điều chỉnh cho phù hợp với trình độ thông thạo tiếng Anh của học sinh. Phương pháp giảng dạy này được sử dụng để hướng dẫn học thuật bằng tiếng Anh để hiểu đối với học sinh Anh ngữ. Điều này sẽ giúp các em có được khả năng thành thạo tiếng Anh, đồng thời học các nội dung học thuật khác như toán, khoa học, ngữ văn Anh và nghiên cứu xã hội. Hướng dẫn phát triển Anh ngữ có thể được cung cấp trong các lớp học nội dung hoặc riêng biệt bởi một giáo viên ESL như một phần của chương trình.

Nếu các lớp ELD trực tiếp và riêng biệt là một phần của chương trình này, con quý vị sẽ được sắp xếp cho hướng dẫn ELD trong _____ giờ mỗi ngày, _____ ngày mỗi tuần.

_____ **Khác:**

Tất cả danh mục chương trình được liệt kê ở trên đều bao gồm các hỗ trợ giúp con quý vị có thể hiểu được nội dung ở **tất cả** các lớp, đồng thời giúp các em phát triển kỹ năng tiếng Anh của mình.

Quý vị có quyền từ chối cho con mình tham gia một số phần chuyên biệt và riêng biệt của LIEP. Quyền này được giải thích trên một biểu mẫu khác sẽ được khu học chánh cung cấp cho quý vị vào thời điểm ghi danh.

Tham gia Tiêu đề III (chỉ hoàn thành nếu các khu học chánh nhận được tài trợ Tiêu đề III)

Khu học chánh của chúng tôi nhận được tài trợ từ Bộ giáo dục Hoa Kỳ theo một chương trình được gọi là Tiêu đề III. Chương trình này cung cấp tài trợ cho các dịch vụ bổ sung nhằm nâng cao LIEP hiện có trong khu học chánh. Khu học chánh sử dụng quỹ Tiêu đề III cho các hoạt động sau:

Quý vị có thể chọn không cho con mình tham gia bất kỳ hoạt động Tiêu đề III nào không được tích hợp vào chương trình học tập tại trường. Ví dụ: quý vị có thể chọn không tham gia các chương trình sau giờ học, chương trình hè, các chuyến đi thực tế hoặc dạy kèm. Tuy nhiên, ví dụ, quý vị có thể không cho con mình nhận các lợi ích từ chương trình phát triển nghề nghiệp mà tất cả nhân viên đều tham gia.

Nếu quý vị muốn chọn không tham gia bất kỳ hoạt động nào do Tiêu đề III tài trợ được liệt kê ở trên, quý vị có thể yêu cầu làm như vậy và quý vị sẽ được yêu cầu hoàn thành biểu mẫu chọn không tham gia.

Vui lòng liên hệ với người bên dưới nếu quý vị muốn yêu cầu thêm thông tin về LIEP hoặc các chương trình bổ sung của Tiêu đề III hiện có.

Tên: _____

Chức danh: _____

Email: _____

Điện thoại: _____